

AL6638

<b>5) Robert Bosch Elektronika Kft.</b> Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542 If queries please specify customer and delivernote no.		<b>3) Delivery note no</b> <b>3863864</b>		Page 1	
<b>1) Robert Bosch GmbH</b>  Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		<b>1) Customer</b> 1000911829		<b>2) Receiver note</b> 0091024089		<b>4) Dispatchdate</b> 02.10.2019	
<b>10) Your sign</b> 55003964301		<b>5) Supplier No.</b> LNR Packb. LKZ Z abs Sov kZA UJ		<b>6) Freight</b> Free Unfrank		<b>7) Delivery</b> Waggon Fr.Gut Express Post	
<b>11) Your Order No.</b> 55003964301		<b>15) additional data customer</b> 17) Dispatch place cHub		<b>8) Carrier</b> Free Carrier		<b>14) Our Order-No.</b> 24190269	
<b>19) Shipping type</b> truck collect. load		<b>20) Incoterms 2010</b> Free Carrier		<b>21) Packing type</b> 11 PAL		<b>23) Total weight kg</b> gross 1.177,0 net 21,1	
<b>25) Dispatch Address</b> <b>Magna PT S.p.A.</b> <b>Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)</b>		<b>29) Description of delivery</b> EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6		<b>26) Receipt-/unload-point</b> 14249		<b>26) Receipt-/unload-point</b> 14249	
<b>27) Pos</b> 28) Bosch-Order-No.		<b>Index</b>		<b>30) Quantity</b>		<b>40) Receiver notes</b>	
1 0260.001.050		V03 2510261630 91024089		704		Qty.(s) +/- Notes	
Rotation Receiver notes		Date Name bzw Nr		42) Entry notes		43) Quantity check	
44) Quality check/Testreport		45) Receiver		46) Invoice check		46) Invoice check	

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE  
 Quantità dichiarata: 704  
 Quantità effettiva: 704  
 Tipo Imballaggio: 11  
 Quantità Imballi: 11  
 Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
 Data controllo: 02.10.2019  
 Firma: [Signature]

10024476  
 500245340



N3863864

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 mezőket a feladó teljes felelősségére

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árut fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Cargo is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 19009234 NÉMOTRANS I.R.L. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 56.			
<b>3</b> Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
<b>4</b> Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.10.02		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
<b>5</b> Beigefügte Dokumente SAP:278882		5 Beigefügte Annexed documents			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!					
<b>6</b> Jelmegjel Marks and Nos Kennzeichen und Nummer		<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahi der Packstücke		<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	
		82		PAL	
<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	
		KFZ-Zubehör		8870	
<b>11</b> Oszály Class		<b>12</b> Szám Number		Betű Letter	
				8870	
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	
P:049995		0			
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen			
<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgegeben am		Hatvan am 2019.10.02.		<b>24</b> Az áru átvétele; Kelt Goods received; Date on Gut empfangen; Datum am.	
10/2/2019					
<b>22</b> A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders 3000 Hatvan, Turai út hrsz: 61257		<b>23</b> A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers H-9751 Vép, Kassai u. 73.		Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	
3000 Hatvan, Turai út hrsz: 61257					
<b>25</b> Jármű Adószám Vehicle Fahrzeug		Regisztrációs szám Kennzeichen		Hasznos terhelés Nutzlast	
3682006-2-10		PPX759 PKU-240		08 OTT 2019	
WAK511 WAK-266				Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	

Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"